

توصيف المقرر الدراسي

(مرحلة الدراسات العليا)

اسم المقرر:	اللغة والحاسوب
رمز المقرر:	طبق ٨٠٥
البرنامج:	الدكتوراه في علم اللغة التطبيقي
القسم العلمي:	قسم علم اللغة التطبيقي
المؤسسة:	معهد تعليم اللغة العربية – جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
تاريخ اعتماد التوصيف:	١٤٣٨/١/١ هـ

المحتويات

- أ. التعريف بالمقرر الدراسي: ٣
- ب. هدف المقرر ومخرجاته التعليمية: ٣
١. الوصف العام للمقرر: ٣
٢. الهدف الرئيس للمقرر ٣
٣. مخرجات التعلم للمقرر: ٤
- ج. موضوعات المقرر ٤
- د. التدريس والتقييم: ٤
١. ربط مخرجات التعلم للمقرر مع كل من استراتيجيات التدريس وطرق التقييم ٤
٢. أنشطة تقييم الطلبة ٥
- هـ - أنشطة الإرشاد الأكاديمي والدعم الطلابي: ٦
- و - مصادر التعلم والمرافق: ٦
١. قائمة مصادر التعلم: ٦
٢. المرافق والتجهيزات التعليمية و البحثية المطلوبة: ٧
- ز. تقويم جودة المقرر: ٧
- ح. اعتماد التوصيف ٧

أ. التعريف بالمقرر الدراسي:

١. الساعات المعتمدة: ٢
٢. نوع المقرر: <input checked="" type="checkbox"/> إجباري <input type="checkbox"/> اختياري
٣. السنة/المستوى الذي يقدم فيه المقرر: المستوى الأول
٤. المتطلبات السابقة لهذا المقرر (إن وجدت) لا يوجد
٥. المتطلبات المتزامنة مع هذا المقرر (إن وجدت) لا يوجد

٦. نمط الدراسة (اختر كل ما ينطبق)

م	نمط الدراسة	عدد الساعات التدريسية	النسبة
1	المحاضرات التقليدية	٢	١٠٠%
2	التعليم المدمج	-	-
3	التعليم الإلكتروني	-	-
4	التعليم عن بعد	-	-
5	أخرى	-	-

٧. ساعات التعلم الفعلية للمقرر (على مستوى الفصل الدراسي)

م	النشاط	ساعات التعلم	
ساعات الاتصال			
١	محاضرات	٢	
٢	معمل أو إستوديو	-	
٣	حلقات بحث	-	
٤	أخرى (تذكر) ساعات مكتبية	٢	
الإجمالي			٤
ساعات التعلم الأخرى*			
١	ساعات الاستذكار	٢	
٢	الواجبات	٢	
٣	المكتبة	٢	
٤	إعداد البحوث/ المشاريع	١	
٥	أخرى (تذكر)	-	
الإجمالي			٧

* هي مقدار الوقت المستثمر في النشاطات التي تسهم في تحقيق مخرجات التعلم للمقرر، ويشمل ذلك: جميع أنشطة التعلم، مثل: ساعات الاستذكار، إعداد المشاريع، والواجبات، والعروض، والوقت الذي يقضيه المتعلم في المكتبة

ب. هدف المقرر ومخرجاته التعليمية:

١. الوصف العام للمقرر: يتناول مقرر اللغة والحاسوب وصفاً لآلية استخدام الحاسب الآلي في البحث اللغوي، كما يشرح المستويات اللغوية التي يعالجها الحاسب، ومن ذلك التحليل الصوتي، والصرفي، والنحوي، والدلالي، ويتناول أيضاً المصادر اللغوية الحاسوبية، وطبيعة بنائها ومعالجتها آلياً.
٢. الهدف الرئيس للمقرر تزويد الطالب ببعض التقنيات الحاسوبية المستخدمة في معالجة اللغة الطبيعية.

٣. مخرجات التعلم للمقرر:

رمز مخرج التعلم المرتبط للبرنامج	مخرجات التعلم للمقرر	المعارف	1
1.1		أن يصف الطالب كيفية استخدام الحاسوب في البحث اللغوي.	1.1
1.2		أن يحدد الطالب أساليب التحليل النحوي والصرفي والمعجمي.	1.2
		المهارات	2
2.1		أن يشرح أبرز وسائل استخدام الحاسوب في مجال لسانيات المدونات.	2.1
2.2		أن يطبق بعض أساليب التحليل النحوي والصرفي والمعجمي للمدونات اللغوية.	2.2
2.3		استخدام الحاسوب في إدخال البيانات اللغوية واسترجاعها وتصنيفها.	2.3
		الكفاءات	3
3.1		أن يظهر قدرته على العمل مع زملائه لبحث/ مناقشة قضية لغوية حاسوبية، ويبرز ذلك من خلال مشاركته الفعالة في مجموعته، وتعامله مع النقد بشكل إيجابي.	3.1
3.2		أن يتقن الطالب نقل النصوص من مصادر محوسبة مختلفة وتخزينها في مدونة وفق مواصفات معينة.	3.2
3.3		أن يظهر تمكنه من استخدام بعض البرمجيات الخاصة بالبحث اللغوي وتطبيقها على اللغة العربية.	3.3

ج. موضوعات المقرر

ساعات الاتصال	قائمة الموضوعات	م
٢	تاريخ استخدام الحاسوب في البحث اللغوي	١
٢	مميزات لسانيات المدونات وأساليب العمل فيها	٢
٢	أساليب تخزين المواد اللغوية حاسوبياً	٣
<input type="checkbox"/>	أساليب التحليل النحوي والصرفي والمعجمي	٤
٢	مواصفات المدونات الصحيحة علمياً وعملياً	٥
٢	نماذج من المدونات المشهورة	٦
٢	تطبيق عملي لوضع مواصفات المدونات حسب الغرض من كل	٧
٢	تطبيقات عملية لاختيار مواد المدونات حسب المواصفات أعلاه	٨
٢	تطبيقات عملية لتخزين المواد اللغوية المطلوبة	٩
٢	تطبيقات عملية لاستخدام برامج التحليل الصرفي والتشكيل الآلي	١٠
٢	تطبيق عملي لإعداد كشافات سياقية concordances في صور مختلفة	١١
٢	تطبيق عملي للتحليل الإحصائي للألفاظ وللدلالات المختلفة للألفاظ	١٢
<input type="checkbox"/>	تطبيقات لدراسة الارتباطات اللغوية - اللغوية (معجمية وتركيبية)	١٣
<input type="checkbox"/>	تطبيقات لدراسة الاستخدامات اللغوية التعليمية	١٤
<input type="checkbox"/>	المجموع	

د. التدريس والتقييم:

١. ربط مخرجات التعلم للمقرر مع كل من استراتيجيات التدريس وطرق التقييم:

الرمز	مخرجات التعلم	استراتيجيات التدريس	طرق التقييم
١	المعارف		
١,١	أن يصف الطالب كيفية استخدام الحاسوب في البحث اللغوي.	التدريب العملي على جمع النصوص اللغوية العامة والخاصة، وأساليب جمعها في مدونات محوسبة.	تقييم أداء الدارس في اختيار النصوص اللغوية وجمعها في مدونات محوسبة.
١,٢	أن يحدد الطالب أساليب التحليل النحوي والصرفي والمعجمي.	التدريب العملي على استخدام النصوص في التحليل الإحصائي، وعلى التعرف على العلاقات اللغوية بالعوامل غير اللغوية.	تقييم أداء الدارس في إجراء التحليل اللغوي حاسوبياً، وتقييم أدائه في إيجاد العلاقات اللغوية - اللغوية والعلاقات اللغوية - غير اللغوية.
٢	المهارات		
٢,١	أن يشرح أبرز وسائل استخدام الحاسوب في مجال لسانيات المدونات.	ورش العمل التي تناقش تاريخ استخدام المدونات في البحث اللغوي ومزايا الحاسوب والحوسبة في التعامل مع المدونات اللغوية.	المناقشات الصفية، والاختبار النصفي والنهائي.
٢,٢	أن يطبق بعض أساليب التحليل النحوي والصرفي والمعجمي للمدونات اللغوية.	استعراض نماذج من التطبيقات البحثية باللغتين العربية والإنجليزية للاسترشاد بها	الواجبات المنزلية، والبحث العملي.
٢,٣	استخدام الحاسوب في إدخال البيانات اللغوية واسترجاعها وتصنيفها.	التدريب العملي على البرامج الحاسوبية ذات الصلة.	ملاحظة الدارسين ومتابعة أدائهم أثناء القيام بالمهام الموكلة إليهم، وتكليفهم بالمشاريع القصيرة.
٣	الكفاءات		
٣,١	أن يظهر قدرته على العمل مع زملائه لبحث/ مناقشة قضية لغوية حاسوبية، ويبرز ذلك من خلال مشاركته الفعالة في مجموعته، وتعامله مع النقد بشكل إيجابي.	ورش العمل وحلقات النقاش	الملاحظة تقييم الأقران
٣,٢	أن يتقن الطالب نقل النصوص من مصادر محوسبة مختلفة وتخزينها في مدونة وفق مواصفات معينة.	الشرح العملي للأسس ذات العلاقة بالتحليل المبني على النصوص المحوسبة.	المتابعة المستمرة لأداء الطلاب أثناء التدريب العملي في الصف.
٣,٣	أن يظهر تمكنه من استخدام بعض البرمجيات	تدريب الطلاب على استخدام	تقييم نتائج أعمال الطلاب

الرمز	مخرجات التعلم	استراتيجيات التدريس	طرق التقييم
	الخاصة بالبحث اللغوي وتطبيقها على اللغة العربية.	هذه البرمجيات عمليا في صورة مشروعات بحثية.	التي يكلفون بها.

٣ أنشطة تقييم الطلبة:

م	أنشطة التقييم	توقيت التقييم (بالأسبوع)	النسبة من إجمالي درجة التقييم
١	تطبيق عملي لوضع مواصفات المدونات حسب الغرض من كل، لاختيار مواد المدونات حسب المواصفات أعلاه	٥	١٠
٢	تطبيقات عملية لتخزين المواد اللغوية المطلوبة وإعداد كشافات سياقية	٧	١٠
٣	اختبار نصفي	٨	٢٠
٤	تطبيق عملي للتحليل الإحصائي للألفاظ وللدلالات المختلفة للألفاظ	١١	١٠
٥	اختبار نهاية الفصل الدراسي	١٦	٦٠

أنشطة التقييم (اختبار تحريري، شفهي، عرض تقديمي، مشروع جماعي، ورقة عمل الخ)

هـ - أنشطة الإرشاد الأكاديمي والدعم الطلابي:

ترتيبات إتاحة أعضاء هيئة التدريس والهيئة التعليمية للاستشارات والإرشاد الأكاديمي الخاص لكل طالب (اذكر مقدار الوقت الذي يتوقع أن يتواجد خلاله أعضاء هيئة التدريس لهذا الغرض في كل أسبوع).
--

ساعتان

و - مصادر التعلم والمرافق:

١. قائمة مصادر التعلم:

١ . اللغة العربية والحاسوب - نبيل علي - دار التعريب للنشر - ١٩٨٨ م	المراجع الرئيسية للمقرر
٢. Biber, D., S. Conrad and R. Reppen (1998). Corpus Linguistics: Investigating Language Structure and Use. Cambridge: CUP.	
٣. Bowker, L. and J. Pearson (2002). Working with Specialized Language: A Practical guide to using corpora. London and New York: Routledge.	
٤. Kennedy, G.D. (1998) An Introduction to Corpus Linguistics. London: Longman.	المراجع المساندة
١. Lawler, J. and H.A. Dry (eds. 1998). Using Computers in Linguistics: A	
٢. Practical Guide. London and New York: Routledge.	
٣. Meyer, C (2002) English Corpus Linguistics: An Introduction. Cambridge: Cambridge University Press.	
٤. Sinclair, J. (1991). Corpus, Concordance, Collocation. Oxford: OUP.	

<p>٥. Sinclair, J. (ed., 1987). Looking Up: An account of the COBUILD Project in lexical computing. London and Glasgow: Collins ELT.</p> <p>٦. Stubbs, M. (1996) Text and Corpus Analysis: Computer Assisted Studies of Language and Culture. Oxford: Blackwell</p> <p>٧. سعد بن هادي القحطاني، تحليل اللغة العربية بوساطة الحاسوب، مركز اللغة العربية، معهد الادارة، الرياض</p> <p>٨. الحاسوب في خدمة الترجمة والتعريب مقال د. محمود اسماعيل صالح</p>	
<p>١. http://www.ling.lancs.ac.uk/monkey/ihe/linguistics/contents.htm</p> <p>٢. http://devoted.to/corpora</p> <p>٣. http://www.ruf.rice.edu/~barlow/corpus.html</p>	المصادر الإلكترونية
لا يوجد	أخرى

٢. المرافق والتجهيزات التعليمية والبحثية المطلوبة:

متطلبات المقرر	العناصر
<ul style="list-style-type: none"> ▪ قاعة محاضرات ▪ قاعة عرض مع تجهيزات الاتصال بالإنترنت 	<p>المرافق (القاعات الدراسية، المختبرات، قاعات العرض، قاعات المحاكاة ... إلخ)</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ شاشة ذكية مع برنامج للشرح التفاعلي ▪ جهاز عرض البيانات ▪ جهاز حاسب متصل بالإنترنت 	<p>التجهيزات التقنية (جهاز عرض البيانات، السبورة الذكية، البرمجيات)</p>
	تجهيزات أخرى (تبعاً لطبيعة التخصص)

ز. تقويم جودة المقرر:

طرق التقييم	المقيمون	مجالات التقييم
استبانة تقييم الطلاب حلقة نقاش في نهاية الفصل الدراسي.	الطلاب مجلس القسم	فاعلية التدريس
تقرير المقرر	أستاذ المقرر	فاعلية طرق تقييم الطلاب
نتائج قياس مخرجات المقرر / البرنامج	منسق المقرر	مدى تحصيل مخرجات التعلم للمقرر
استبانة تقييم الطلاب تقرير المقرر	الطلاب أستاذ المقرر	مصادر التعلم

مجالات التقييم (مثل فاعلية التدريس، فاعلة طرق تقييم الطلاب، مدى تحصيل مخرجات التعلم للمقرر، مصادر التعلم ... إلخ)
المقيمون (الطلبة، أعضاء هيئة التدريس، قيادات البرنامج، المراجع النظير، أخرى (يتم تحديدها)
طرق التقييم (مباشر وغير مباشر)



ح. اعتماد التوصيف

قسم علم اللغة التطبيقي	جهة الاعتماد
()	رقم الجلسة
١٤ / /	تاريخ الجلسة

